



Oplata pocztowa uiszczona ryczałtem.

# ВЕЛДАРУСКІ ЗВОН

Радыкальная часапісь, выходзіць 4 разы ў месяц

Цана асобнага нумару 15 гр.

Адрэс Рэдакцыі і Адміністрацыі  
Вільня, Вострабрамская 9.

Прыймо інтэрэсантаў ад 10 да 2 г.  
што-дня, апрача святаў і нядзелі.

ПАДПІСКА з дастаўкай да хаты:  
на 1 год 4 эл. 50, за паўгоду 2 эл. 40,  
за 3 месяцы 1 эл. 30, за 1 месяц —  
50 гр.

Год II.

Вільня, 18 сакавіка 1932 г.

№ 10 (35)

## Популярна-навуковыя лекцыі ладжаныя Ленцыйнай Камісіяй Беларусі. Навук. Таварыства.

Праграма на месяц САКАВІК:

У нядзелю, 20 сакавіка — лекцыя М. ЧАРНЭЦКАГА

на тэму: „Костусь Каліноускі“.

Ленцыя чытаецца ў салі Віленскае Беларускае Гімназіі (ВОСТРАБРАМСКАЯ 9).

Пачатак у 4 гадз. вечара —) (— Уваход вольны і бясплатны.

## Наша зброя.

Будучыня—гэта моладзь. Якой яна будзе ўзгадавана старэйшым пакаленьнем, такім будзе грамадзянства ў будучыні.

Гэта—справа зусім ясная, бясспрэчная. І памыляюцца вельмі тыя, хто думае, быццам засеянае ў маладыя гады ў душы падростаючага пакаленьня зьяняты могуць так лёгка заглохнуць, ня даць плёну. Ведама, кожнае пакаленьне ўносіць у жыцьцё грамадзянства і нешта сваё, новае: іначай не магло-б быць ніякага поступу. Але гэтае новае—вельмі нязначнае, раўнуючы з тэй старой спадчынай, каторую моладзь атрымлівае ад папярэдняга пакаленьня.

Нас, беларусаў, вельмі цікавіць пытаньне ня толькі аб нашай уласнай моладзі, але і аб моладзі польскай. Гэта-ж тое грамадзянства, якое ў недалёкай будучыні возьме ў свае рукі кіраўніцтва ўсім жыцьцём Польскае Рэспублікі, з якой доля звязала й нас. Гэта — тое грамадзянства будучыні, ад ідэйнага становішча каторага будзе ў значнай меры залежаць і наш лёс. — Дык ня можам заплюшчваць вачэй на тое, што сяньня дзеецца сярод польскае моладзі, на тое, чым яна корміцца ў сваім духовым—ідэйным жыцьці.

Толькі-што адбытыя выбары ўраду студэнцкае арганізацыі ў Віленскім Унівэрсытэце п. н. „Братняя Помач“ даюць багаты матэрыял дзеля пазнаньня настраў і ідэйных імкненьняў польскае моладзі. І трэба сказаць, што для нас гэтыя настроі ня суляць у будучыні ніякое зьмены на лепшае.

На выбарах перамагла нацыяналістычная—эндэцкая моладзь. Тая моладзь, каторая йдзе пад павадырствам найбольш ярых беларусаедаў — з Дмовскім на чале. Тая моладзь, якая корміцца „духовай“ і „ідэйнай“ стравай, даванай на старніцах газэты „Dziennik Wileński“, рэдагаванай „ведамым“ Іоганам Обстам...

А з гэтага—вывад: дух нацыяналізму, якім прасякнута было ўсё польскае грамадзянства ў пераломным мамэньце гісторыі польскага народу — мамэньце здабываньня незалежнага дзяржаўнага

быту, ня толькі ня выветрыўся з настаньнем нармальнага варункаў вольнага будаўніцтва адроджанае дзяржавы, але—стаўся сталай, нязьменнай рысай і новага пакаленьня, каторае йдзе на зьмену старога. І паляпшэньня адносінаў да беларусаў і іншых „інароўцаў“ (пановаму: „меншасцьцяў“) спадзявацца і ў будучыні—нельга.

І згэтуль — навука для нас: чым чарней выглядае будучыня, тым мацнейшымі мусім быць мы самі, каб не загінуць, ня быць сьцэртымі з аблічча зямлі. Дык—цясьней сьціскайце вашы

## Вайна Японіі з Кітаем.

Ваенная акцыя ў Кітаі ня спынілася.

Ня глядзячы на надзік з боку Лігі дый прыняцьце яе рэзалюцыі Японіяй і Кітаем, ваенная дзеяльнасьць з абодвух бакоў на шанхайскім фронце ня спыніліся. Як Кітай, так сама і Японія падвозяць на фронт новыя войскі. Такім чынам робіцца—„ў часьць Лігі нацыяў“ — толькі нейкая перадышка, якая выкарыстоўваецца абедзьмяма старонамі—для ўзмацаваньня іх сілаў. Японія мабілізуе 6 новых дывізіяў, а Кітайцы падрыхтавалі новую стотысячную армію.

Ясна, што павінна наступіць заваотрэньне ваеннай акцыі—аж да нейкага рашучага рэзультату...

Што гэта так, гэта сьцьвярджаюць і тыя вялізарныя транспарты ўсялякай амуніцыі, якія ўсьцяж ідуць з Эўропы і Амэрыкі пад Шанхай—для абедзьвюх ваюючых арміяў — навет ужо пасыла прыняцьця Лігай Нацыяў яе рэзалюцыі. Француская прэса падлічае, колькі гэтых транспортаў выходзіць з нямецкіх, англіійскіх і італьянскіх партуў, маўчыць толькі аб французскіх... Асабліва чынным быццам зьяўляецца гамбургскі порт, праз які аднак-жа йдуць транспарты ня толькі нямецкія, але і чэха-славацкія. Вялікія дзяржавы падвойна заінтэрасаваны ў тым, каб вайна цягнулася чым больш. Яны-ж, як канкурэнтны Японіі, жадаюць яе вычарпаньня і аслабленьня, а як гандляры—багацеюць ад прадажы ўсялякай амуніцыі абедзьвюм ваюючым дзяржавам.

Новы японскі ультыматум.

Галоўны камандзір японскай арміі пад Шанхаем выслаў Кітаю новы ультыматум, які трэбуе, каб кітайскія войскі адыйшлі ад Шанхаю ўжо аж на 65 кілямэтраў. У разе неспаўненьня гэтага загаду—японцы маюць распачаць новае наступленьне.

## Ад Адміністрацыі „Бел. Звону“.

Гэтым паведамляем нашых падпішчыкаў, што яны могуць пераслаць належныя нам грошы за газэту гэтакім спосабам: 1) купіць на пошце блянк для пераназу на рахунак П. К. О., які каштуе толькі 5 гр., 2) запоўніць яго, як належа, упісаўшы адрас беларускае квігарні Ул. Манкевіча (Księgarnia Białoruska Wł. Mankiewicza, Wilno, Ostrobramska 1) і нумар нонта 61991, 3) на адвароце часткі блязку „dla adresata“ напісаць: „За газэту“— і 4) бясплатна здаць разам з блянкам паплавую суму на пошце.

рады, беларусы, і супольным, дружным высілкам куйце зброю дзеля нацыянальнае самаабароны!

А зброя ў нас—толькі адна: нацыянальнае ўсьведамленьне шырокіх масаў і тварэньне нацыянальных культурных цэннасьцяў, якіх ніхто і нішто зьнішчыць ня здолее.

У гэтым—наша надзея на перамогу

Чанг-Кай-Шэк — ваенны дыктатар Кітаю.

Паводле чутак, ведамы пераможца ў вайне за Шанхай 1927 г. Чанг-Кай-Шэк назначаны ваенным дыктатарам усяго Кітаю і галоўным камандзірам усіх абаронных сілаў у вайне з Японіяй. Гэтае назначэньне—новы доказ поўнага паразуменьня і аб'яднаньня абодвух кітайскіх урадаў: нанкінскага і кантонскага („чырванейшага“). Як відаць, Кітайскі народ мае цвёрдую волю барацьбы свае правы і сваю волю да канца. Дык канца вайны пакуль-што яшчэ ня відаць.

„Нарацельная выправа ў Манчжурью“.

Кітайскі ўрад афіцыйна заявіў, што не прызнае ніякай „незалежнай Манчжурі“ дый што ў красавіку распачне походы на Манчжурью, каб пакараць тых здраднікаў, каторыя паддаліся Японіі дый адарвалі край ад Кітаю.

Японскі прэм'ер на гэта адказаў, што гэтая заява кітайскага ўраду можа выклікаць новыя складаныя, бо-ж Японія ніколі не дапусьціць да новага выбуху хатняй вайны ў Манчжурі.

СССР ня прызнае „незалежнай“ Манчжурі.

Урад СССР пастанавіў ня прызнаць невастанованай Японіяй „Манчжурскай Рэспублікі“...

Мілюкоў аб учасьці расейскіх эмігрантаў у вайне на старане Японіі.

Ведамы правадыр радыкальнае дэмакратычнага крыла расейскай эміграцыі, былы міністар замежных спраў рэвалюцыяна-дэмакратычнай Расеі, Мілюкоў зрабіў публічны даклад у Парыжу, на якім разважаў, якое становішча павінна заняць расейская эміграцыя ў магчымай вайне Японіі з балшэвіцкай Расеяй. Доклад выклікаў сэнацыю аб-



рэнне ў большай — абсалютна неспрымлімай—частцы эміграцыі. Мілюкоў з нябывалай яшчэ ў эміграцыі сьмеласьцяй заявіў, што ў такой вайне, дзе бальшавіцкая ўлада будзе бараніць тэрыторыю і інтарэсы Расеі, эміграцыя павінна выказацца стаць на старану Масквы і ўсім, чым можа, падтрымаць навет „чырвоны“ яе ўрад. Інакш — расейская эміграцыя, казаў ён, толькі як дурная, дапаможа Японіі — паводле японскага пагаворкі — „прадаваць сабацае мяса, прыставіўшы да яго баранаву галаву“ (эміграцыі).

На рубам пастаўленае пытаньне, што ён лічыць горшым для Расеі: ці страту вялікага абшару зямлі на Далёкім Усходзе, ці далейшыя мукі расейскага народу пад ярмом бальшавікоў, Мілюкоў без хістанья адказаў, што — няма для народу вялікшай бяды, як страта яго тэрыторыі; мукі свае народ сам толькі й можа і павінен опыніць“...

## Жыцьцё Польшчы.

Марш. Пілсудскі ня хоча быць міністрам?

Санацыйная газета „Кур. Пораннік“ падала сэнацыйную вестку, быццам марш. Пілсудскі пры ад'ездзе сваім у Эгіпет заявіў, што маюцца пакінуць становішча сябра ўраду — пры перабудове кабінету, якая, як кажуць у палітычных колах у Варшаве, мае адбыцца ў бліжэйшым часе — перад Вялікаднем.

Новыя законапраекты ў Сейме.

Скончыўшы працу над бюджэтам, Сейм заняўся разглядам даўгога раду ўрадавых законапраектаў, якія прымаюцца з нячужывай шпаркасьцяй. Так, на паседжаньні 7-га сакавіка Сейм прыняў 16 законапраектаў, сярод якіх большасьць — вельмі важныя. Прыкладам — закон аб павядчэньні да трох працэнтаў судовых аплатаў і олагоне іх згары без вынятку, ці судовая справа спорная, ці бюспорная; закон аб завастрэньні караў за парушэньне скарбовых правілаў; закон аб новай дзяржаўнай манаполіі — тытунёвай, які выключэ гэтую галіну дзяржаўнай гаспадаркі з пад бюджэтнага кантролю парламанту.

Пададзены ўрадам у Сейм яшчэ шмат законапраектаў, як напр.: аб зьмяншэньні засідкаў (дапамогі) для безработных, аб скарачэньні адпачынаковых адпуюкоў работнікам, аб скасаваньні так-зван. „англійскай суботы“ (карацейшага дня працы ў суботу).

Гэтыя апошнія праекты ўраду выклікалі вялікае хваляваньне сярод работніцкай апазіцыі — у Сейме і на мясцох. Была распачата шырокая агітацыя сярод работнікаў за аднадзёную забастоўку пратэсту проці гэтых законаў. Сам міністар працы і соцыяльнай апекі прызнаў, рэфэруючы свае праекты, што законы гэтыя будуць „балюча адчуць“ работнікі і безработныя... За тое — ішая група законапраектаў, датычачых паліцэўскага ды пашырэньня соцыяльнай апекі і страхуокі, павінна, паводле слоў міністра, „прывязаць работніцкую клясу мацаей да дзяржавы“...

Забастоўка пратэсту.

Абвешчаная партыяй ППС на 16 сакавіка аднадзёная забастоўка дзеля выяўленьня пратэсту проці новых урадавых законаў аб соцыяльным забяспечаньні працоўных ахапіла пераважна фабрычных і капальняных работнікаў. Чыгункі да забастоўкі не далучыліся. Таксама і мясцовыя працаўнікі паставалі не баставаць, і толькі ў Львове і некаторых іншых местах баставалі трамваі і аўтабусы.

Не абшлось без крывавага ахвар. У Кракаве ў часе разгону паліцэяй дэманстрантаў, аказаўшых чыны апор, забіты адзін работнік і ранены каманьні некалькі паліцэянтаў. У Жыцьці вялізарная таўпа пачала штурмаваць староства. У выніку стычкі з паліцэяй ранены 3 паліцэянты. Ад залпу паліцэяў у таўпу забіты 1 раб., цяжка ранены 1 і лягчай 3.

У Вільні баставалі толькі фабрычныя работнікі, частка друкарняў і інш. Жыдоўскія газэткі ня выйшлі.

Прамова прэм'ера Прыстора.

У Сейме — у часе дыскусіі над праектам закону аб новых законадаўчых паўнамоцтвах для выканаўчае ўлады, — прэм'ер Прыстор сказаў прамову у абарону ўрадавага праекту, у якой паміж іншым заявіў, што крызіс яшчэ ўсьцяж шалее ў Польшчы. Прэм'ер моцна атакаваў аб'яднаных прамыслоўцаў розных найпатрабейшых прадуктаў, якія, ня глядзячы на спадак цэнаў на збожжа, жывёнасьць, а таму й на работніцкую працу, трымаюць на даўнейшым роўні цэны на свае вырабы.

Мы адзначылі ў свой час вострую прамову з лавак урадавай партыі проці гэтых найбуйнейшых прамыслоўцаў, з якіх шмат хто ўваходзіць аднак-жа ў той-жа ўрадавы блэк. Дык пасля такога рашучае прамовы

## Ці магчыма паразуменьне паміж Літвой і Польшчай?

У зьвязку з вострым канфлітам паміж Нямецкай і Літвой — з прычыны Клайпеды, — у Літве, як піша польская і літоўская прэса, насьпявае магчымасьць паразуменьня з Польшчай.

У Літве быццам ідзе змаганьне паміж прыхільнікамі Польшчы і немцафіламі. Польская дыпльматыя, ведама-ж, хоча выкарыстаць момэнт у мэтах збліжэньня з Літвой. У сувязі з гэтым ведамы польскі дзеяч Аляксандар Ледзіцкі едзе ў Коўну; едзе ізноў туды і вядоцкі публіцыст Ад. Новачыньскі.

З другога боку — і літоўскі ўрад прыслаў у Вільню самога сэкратара ўрадавай партыі Растыявіса, які прабыў тутак даўжэйшы час.

Аднак, польская прэса мала верыць у шчырасць полёнофільскага курсу літоўскага ўраду, разглядаючы ўсю яго акцыю, як дыпльматычны нацёк на Нямецкую — шляхам пагрозы збліжэньня з Польшчай...

самога галавы ўраду трэба спадзявацца гэтак важнага для асяляства зьніжэньня цэнаў на соль, газу, цукер, жалеза, вугальне і інш.

Трэба, аднак-жа, адзначыць, што высокія цэны на некаторыя з гэтых тавараў першай патрэбы падтрымлівае сам урад — сваімі манополіямі і дзяржаўнымі прадпрыемствамі. Дык урад павінен ня толькі змусіць буйных прамыслоўцаў да зьніжэньня цэнаў, але і даць сам прыклад у гэтым.

Забастоўка ў Дамброўскім раёне.

Забастоўка ў Дамброўскім вугальным раёне, ахапіўшая каля 10.000 работнікаў спынена пастававай арганізатарай яе, не дасягнуўшы пастаўленае мэты.

## Бацькі!

Навучайце дзяцей вашых чытаць і пісаць пабеларуску!

## „Скарастрэльная філэлёгія“.

(Яшчэ ў справе граматычных „дэкрэтаў“ д-ра Я. Станкевіча).

I.

Полеміка, якая ўзгарэлася паміж гр. А. Н. і д-р. Я. Станкевічам на старонках „Беларускага Зводу“ і „Нёмна“, павінна зьвярнуць на сябе ўвагу ўсяго нашага грамадзянства. Запраўды-ж — „бой“ паміж абидвама праціўнікамі ідзе не аб нейкую драбніцу: абодва бароняць адзін ад аднаго жывую родную мову, якая зьяўляецца найдаранейшым скарбам для кожнага народу. Пільнаваць ды ўзбагачываць гэты скарб — у асабліва цяжкіх варунках нашага культурна-нацыянальнага жыцьця — гэта ёсьць першая і галоўная задача нашага асьвечанага грамадзянства. Дык закід у „анархізаваньні нашае мовы“, якая зьяўляецца якраз першым і галоўным шляхам і варункам духовага ўзроўня і лучэньня наасобных адзінак у грамадзянства, у нацыю, — закід у сьпіханьні тых, хто прайшоў нашу школу, „у стан паўторнае бязграматынасьці“, — зьяўляецца хіба-ж найбольш цяжкім з усіх тых закідаў, якія можна зрабіць дзеячу, янога спецыяльнай функцыяй у нашым бедным культуры грамадзянстве мае быць яна-ж веда нашае мовы і праца над яе ўдаснаваленьнем.

Абодвы гэтыя закіды набіраюць тым большай цяжкасьці, што д-р. Я. Станкевіч зьяўляецца на нашым Беларускам Захадзе блізу адзіным спецыялістам моваведам. Ён — доктар філэлёгіі Пражскага Унівэрсытэту\*). Ён вы-

кладае беларускую мову ў Варшаўскім і Вільнянскім ун-тах, а таксама ў Віль. Прав. Духоўн. Сэмінарыі. Ён ужо некалькі гадоў выдае — з дапамогі міністэрства асьветы — спецыяльны беларускі часопіс „Родная мова“, ў якім ён сам — і рэдактар, і адзін супрацоўнік. У гэтым часопісе ён надрукаваў цэлы рад сваіх працаў, у якіх — з вышні сваёй доктарскай ступені — зьніштажэлі „крытыкуе „самога“ В. Тарашкевіча, пераглядаючы і рэфармуючы наскрозь блізу ўсю яго граматыку“...

Дык цяжкі закід, кінуты гр. А. Н. у твар так шырока ангажаванага „аўтарытэту“, б'е, зразумела ж, — праз галаву гр. Станкевіча значна далей за гэту бліжэйшую мэту... З другога боку — выступленьне проці такога, здавалася-бы, навукова-аброенага да зубоў спецыяліста-моваведа з боку гр. А. Н., які спецыялістам такім не зьяўляецца, павінна было б скончыцца для апошняга поўным і ганебным разгромам... У кожным разе — ў першым сваім баявым выступленьні ў агульнай прэсе перад шырокай аўдыторыяй такі высокі аўтарытэт меў магчымасьць і павінен быў у поўнасьці паназіць усяму нашаму грамадзянству, як і далей — усім тым, перадічаным вышэй, высокім установам, якія ўсьцяж абдараюць яго сваім даверам, як спецыяліста, — сваю бясспрэчную вартасьць моваведа, апраўдаць свае правы і пратэнсіі на ролю рэфарматара, амаль не дыктатара ў галіне беларускае мовы.

універсытэт. У былой Расеі такіх „дактароў“ плаззілася штогодна па некалькі тысячаў. Але з іх ліку найвышэйшую навуковую ступень доктара ў гэтай іншай галіне (апроч медыцыны) здабывалі толькі лічаныя адзінкі, дык часта толькі ў канцы даўгалетняй, прызначанай ужо цэлым сьветам навуковай працы.

У сваім адказе гр-ну А. Н. д-р Я. Станкевіч запраўды-ж нешта паказаў — і паказаў бясспрэчна... Скромны аўтар гэтых радкоў і хоча тутак — паказаць і памагчы разгледзіць добра нашаму грамадзянству, ды і самому д-ру філэлёгіі Я. Станкевічу, што іменна паказаў ён, д-р Станкевіч, у сваім адказе... А тады высветліцца само сабой, ці мае ён якую падставу закідаць гр-ну А. Н. адеутнасьць добрай волі ў яго крытыцы.

Мы возьмем тут толькі пару прыкладаў, пару яго „вынаходак“, „досьледаў“, „правілаў“ — з яго, як ён кажа, „адзінае граматыкі“ і ва іх пакажам запраўдную навуковую вартасьць таго ўмывловага апарату й тых дасьледчых мэтадаў, з якімі д-р Станкевіч падыходзіць да працы, а значыць — і запраўдную цэннасьць тых правіцельных вывадаў — граматычных правілаў, якія ён з такой пэўнасьцю сябе і сваёй „навуковасьці“ выдае, як „дэкрэты“ — усім да ведама і выкананьня.

У беларускім языцце (?), — піша ён на ст. 78 „Нёмна“, — ё дваякія хвормы (?) прыр. ступені — на -шы й на -ейшы. В. Тарашкевіч на бал. 87 сваёй граматыкі выд. 1928 г. прыводзе абедзьве хвормы, але ня кажа — мо' ня ведае (!), калі каторая ўжываецца. Але я дасьледаваў і знайшоў (!)\*, што хвормы прыр. ст. -ейшы маюць прыкметы, у каторых перад канчаткам ё „н“ з папярэднім сугукам альбо (?) з ў, й (роўны — раўнейшы, дурны — дурнейшы); гэтую-ж хворму маюць прыкметы, у каторых перад канчаткам ё балей двух сугукаў (борзды — барждэйшы, бэстры — бэстрэйшы); а ўсе іншыя маюць -шы (малады — малодшы, дужшы, бліжшы і г. д.). З гэтым

\*) Трэба дадаць, што так гучна называюцца ў Чэхаславакіі — старым аўстрыяцкім звычай — усе скончыўшыя

\*) Курсьў усюды наш.



## З усяго сьвету.

### Канфэрэнцыя ў справе разбраеньня.

Канфэрэнцыя ў справе разбраеньня закончыла агульную дыскусію, пасля чаго даручыла дэлегату Чэха-Славакіі мін. Вэнэшу зрабіць даклад аб агульным пляне прадаў канфэрэнцыі. Для разгляду прынятага агульнай камісіяй пляну была створана вугэйшая камісія, у якую ўвайшлі, апроч прэзідэнта, аўтары ўсіх канкрэтных прапановаў, якія дакладчык Вэнэш павінен быў згуртаваць дый узгодзіць у сваім дакладзе.

### Выбары прэзыдэнта ў Нямеччыне.

13 сакавіка адбыліся ў Нямеччыне выбары прэзыдэнта рэспублікі.

Прэзыдэнт выбіраецца ў Нямеччыне спецыяльным ўсенародным галасаваньнем (ня так, як у Польшчы, дзе выбірае Сейм і Сенат разам).

Рэзультаты выбараў такія: Гіндэнбург (сучасны прэзыдэнт) атрымаў 18 мільён. 660 тысяч галасоў; Гітлер, правадыр фашыстаў, 11 326 000; Тэльман, кандыдат камуністаў, — 4,970,400 і Дюстэрбэрг, кандыдат нацыяналістаў-манархстаў, — 2,560,000.

Паводле нямецкай канстытуцыі дзеля важнасьці выбару патрэбна абсалютная большасьць галасоў (ня менш жаловы плюс 1). Такім чынам на выбарах ня выбраны ніхто. Гіндэнбургу не хапіла толькі каля наўтарыста тысяч галасоў. Дык—паводле канстытуцыі— праз 4 тыдні (10 красавіка) адбудуцца наўторныя выбары, якія, пэўна-ж, дадуць абсалютнаю большасьць Гіндэнбургу.

Выбарныя лічбы—нязвычайна цікавыя. Насамперш яны паказваюць на задзіўляюча шпаркі ўзрост партыі Гітлера: на апошніх парламанцкіх выбарах яна атрымала толькі 6,4 мільён. галасоў, цяпер—блізу падвола гэта лічбу. Характэрна, што, ня гледзячы на шалеючае ў Нямеччыне безработьце, (звыш 6 мільён. безработных), камуністы вельмі мала павялічылі лічбу сваіх галасоў. Але найбольш характэрным зьвявішчам было тое, што соцыял-дэмакраты ўсе, як адзін, галасавалі за Гіндэнбурга, слухаючы яго палітычным розумам, бо-ж выбіраючы гэта паміж ім і Гітлерам.

### Безработьце ў Нямеччыне.

Паводле апошніх даных лічба безработных у Нямеччыне дайшла да 6 мільён. 128 тысяч.

### Замах на радцу нямецкага пасольства ў Маскве.

Вядікую сэнсацию выклікае дагэтуль зробленыя нядаўна замах на радцу нямецкага пасольства ў Маскве Твардоўскага. Зрабіў яго нейкі Шгэрн. Замах выклікаў вядікую трывожу сярод немцаў у СССР, а так сама—дыпльматычную церапіску паміж Берлінам і Масквой. Радавы ўрад тлумачыць замах—то ўмысловай хваробай замахоўца, то—связь яго з замежнымі проці-бальшавіцкімі арганізацыямі і нейкімі грамадзянамі Польшчы. Некаторыя ставяць замах у сувязь з папсаваўшыміся ў апошні час—часыя радава-польскага трактату аб узаемным ненападаньні — радава-нямецкімі адносінамі. Прыпамінаюць пра забойства нямецкага пасла гр. Мірбаха ў Маскве ў 1918 г. Ёзьд падставы думаць, што замахоўца меў на меце забіць самога нямецкага пасла фю Дыркоэна, але памыліўся адносна аўтамабілю.

### Пазына для Чэха-Славакіі.

Францускі парламант зацьвярдзіў для Чэха-Славакіі вялізарную пазыку ў суме 600 мільёнаў франкаў. Такая асабліва прыязнь Францускага ўраду да Чэха-Славакіі тлумачыцца ўчастцы тым, што Чэха-Славакія мае быць — па думцы Францыі — галоўным чыньнікам у праектаваным францускім ўрадам так-званым „Прыдунайскім блёку“ дзяржаваў, ускрашаючым гаспадарча блуду Аўстра-Вянгрыі. Як пішуць газэты, думку аб гэтым блёку падсунуў Францыі чэха-славацкі ўрад.

### Паўстаньне ў Індыі.

У Ляндане атрыманы трывожныя весткі аб выбухым быццам у паўночнай частцы Індыі паўстаньні. На сталіцу гэтай найбольш ваяўнічай часткі Індыі, Пэшавар, ідуць каля паўсотні тысяч узброеных паўстанцаў.

### Льбейд-Джордж паздаравеў.

Льбейд-Джордж, паздаравеўшы пасля даўгой хваробы, вяртаецца да актыўнай палітычнай дзейнасьці. Ён мавіцца грунтоўна рэарганізаваць лібэральную партыю, зблізіўшы яе да Партыі Працы (рабочніцкай). Такім чынам Англія ізноў вярнулася б да сваёй класачнай „сыстэмы дзьвюх партыяў“: урадавай і апазыцыйнай.

Сэнсацийнае самагубства швэдэвага „запалівага нараля“.

У Парыжу застраліўся з рэвалюцэру знамяніты швэдзкі прамысловец Крюгер, улась-

нік найвялікашага ў сьвеце запалкавага трэсту. Аб велічыні гэтага прадпрыемства кажуць тры вялізарныя пазыкі, якія Крюгер даваў розным дзяржавам, атрымліваючы ад іх узамену манаполіі (выключнае права) вырабу і прадажы запалак. Пазыкі гэтыя даходзілі да 200 мільёнаў даляраў.

Як ведама, Крюгераўскі хаўрус трымае манаполію і ў Польшчы.

## ХРОНІКА.

— „Копныя суды на Беларусі“. Малады беларускі юрыст, грам. М. Шкелёнак, у сваёй лекцыі, прачытанай 13 сакавіка, прыдкрыў нам цікавы абраз нашага старадаўняга грамадзкага жыцьця, адбітага ў асаблівай, чыста і выключна беларускай судовай установе, ведамай пад назовам суда копнага, або грамадзкага. Лектар выясьніў перадусім гіпотэзу аб паходжаньні копных судоў, як перажытку старадаўняга веча, пазбаўленага князямі палітычнае ўлады, але захаваўшага ўладу судовую. Прааналізаваўшы склад, судаводства, кампэтэнцыю, межы ўплыву, тасаванья ў копных судах кары і г. д. з юрыдычнага гледзішча, грам. Шкелёнак скончыў лекцыю прычынамі заняпаду копных судоў, выкліканымі глыбокімі зьменамі ў структуры грамадзянства Беларусі ў XVI стагодзьдзі.

Лектар адзначыў, што, на вялікі жаль, існуючыя матэрыялы аб копных судах сягаюць толькі другога паловы XVI ст., каля суду дзяржаўнага пачалі пасылаць на паседжаньні копных судоў сваіх пратакалістаў (возны), значыць — ад 1560 году. Аб ранейшай дзейнасьці іх ня маем матэрыялаў, бо ўсё судаводства адбывалася вусна.

Характэрны той вялізарны маральны аўтарытэт, які мелі ў народзе копныя суды: толькі на гэтым аўтарытэце і грунтавалася выкаваньне іх прыговораў, бо іншых опасабаў прывуці копныя суды ня мелі.

Лекцыя была выслухана чысьленай публікай з вялікім зацікаўленьнем.

— Чарговая лекцыя з цыклю ладжаных Беларускім Навуковым Таварыствам адбудзецца ў нядзелю, 20 сакавіка. Чытаць будзе грам. М. Чарнецкі на тэму: „Костусь Каліноўскі“.

— 3 мыцьця Віл. Бел. Гімназіі. У мінулую суботу школьная моладзь (пятая класа

згаджаюцца (?) ўсе прыклады із старых памяткаў дый у вялізарнай большасьці з цяперашняе мовы народнае (прыр. Я. Карскі — II-2, бал. 56-60...\*)

Ня зусім згаджаецца тутакса з праўдай насамперш паказ на акад. Карскага, які прыводзіць з старых памяткаў ня дзьве, але тры формы прыраўн. ст. Якраз гэная трэцяя форма—смарочаная форма на -ей—і бурыць усю, здавалася б, такую простую і стройную будову „знойдзенага“ шчаслівейшым за ўсіх іншых дасьледчыкам „правіла“.

Ці-ж запраўды можа існаваць у якой-небудзь мове такі (фонэтычны) закон, які-б, дазваляючы утварэньне, прыкладам, формы „бліжэй“, „вышэй“ (старыя формы прыр. ст. прыкметаў), забараняў-бы побач з тым катэгорычнае формы „бліжэйшы“, „вышэйшы“? Ужо адно гэта адразу робіць падазронам „знойдзены“ нашым дасьледчыкам „закон“, якога—ня ведаў Б. Тарашкевіч? ня ведаў і акад. Карскі, ня ведаў і ўсе іншыя дасьледчыкі...

Нам астаецца таму паглядзець толькі яшчэ, ці ведае гэты „закон“ д-ра Я. Станкевіча—сама беларуская мова?—Таму даем слова тутакса гэтай апошняй — хай яна сама бароніць самую сябе ад свайго „абаронцы“...

Паводле „дэкрэту“ д-ра Станкевіча—прыкмета злы павінна мець форм прыр. ступ. „зол-шы“, але ніколі ня „злейшы“... Паводле „правіла“ д-ра Станкевіча—прыкметы: цяжкі, шпэрні, лёгкі, мяккі, лоўні, сьціслы, жоўты і т. д. павінны мець у прыр. ступ. формы: цяж(и)-шы, шпэр(и)-шы, лёг(и)-шы, мяк(и)-шы, лоў(и)-шы, сьціс(и)-шы, жоўт(и)-шы і т. д. Усе гэтыя новыя, „дэкрэтыя“ „хворыя“, відаць, больш

мілагучны для „собскага“ вуха нашага „дыктатара-законадаўцы“, чым формы на -ейшы, якія якраз шырама ведае беларуская мова. Але-ж „нелёжных“ да яго граматычнага „дэкрэту“ прыкметаў — залішне ўжо многа ў беларускай мове! Возьмем іншы рад. — Прыкметы: чырвоны, зялёны, галубы, харошы, гарачы, сьвятлы, скупы, глупы, добры, скоры і т. п. ізноў-жа павінны былі-б, опавіваючы „дэкрэт“ нашага „рэформатара“, тварыць формы: чырвошы, зялёшы, галубшы, харошы, гарачшы, сьвятшы, скупшы, глупшы, добрышы, скоршы і т. д., як выключна магчымыя. Але-ж на дзеле такіх форм жывая беларуская мова тварыць ня хоча...

Можна было „эфэмістычна“ назваць гэты „знойдзены“ нашым „дасьледчыкам“ „закон“ якраз тым самым „прокруставым ложкам“ для беларускае мовы, проці якога ён так слухна абурэацца сам у сваім адказе гр-ву А. Н. Але, думаем, усе чытачы згодзяцца, што прасьцей і бліжэй да праўды назваць гэтае „правіла“ „новай і адзінай граматыкі“ д-ра Станкевіча — хіба-ж толькі дурным жартам, які балюча і стыдна спаткаць у пісаніне, прэтандуэчэй на мінімальную хаця-б паважнасьць.

Ня менш характэрны для „навуковага“ філэлягічнага мышленьня нашага доктара філэлягі і той яго фонэтычны „дэкрэт“, які, слухна забараняючы — пры тварэньні прыр. ст. — скапльваньне чатырох сугукаў, дазваляе скапльваньне трох, хаця-б яны пры гэтым — чаргаваньнем самых трудных і „супярэчных“ артыкуляцыяў—стваралі ня меншы фонэтычны „тампон“ ды „затар“ у нашым органе мовы, ухіляць каторы, як ведама, якраз маюць першай мэтай законы фонэтыкі... Так,

забараняючы форму „быстр-шы“, д-р Станкевіч „дэкрэтуе“ формы „добр-шы“, „сьцісл-шы“, і інш., якія хіба ж ня менш „ламаюць косьці“ у нашым органе мовы, чым першая. У сваім „дэкрэце“ ён не ўспамінае й таго, што формы на -шы і на -ейшы могуць чаргавацца ў тэй-жа прыкмеце. Форма „мільшы“—ая менш беларуская, як і форма „мільейшы“. Пры гэтым часта мова выкарыстоўвае мэтра гэтыя розныя формы, даючы ім і розныя значэньні. Гэтак, форма „старшы“ мае выразны гіерархічны сэнс; форма „старейшы“ паказвае толькі на вей. Таксама прыкм. добры і злы.

Як бачым, запраўды вынаход граматычнага правіла—зусім не такая лёгкая і прэстая рэч, як уяўляе сабе наш примітыўна мысьлячы „дасьледчык“. У жывой мове, як і наагуд у жывой прыродзе, няма ніякіх застыглых, крышталовых граняў: усё жыве, усё цячэ, усё формы дзеюць і ўплываюць узаемна адна на адну. Граматыка толькі шукае ў гэтым жывым патоку ведамым законамернасьцяў, стараючыся пасяля ўдажыць іх у прыбліжныя практычныя правілы. Але-ж знайсці гэтыя законамернасьці і правілы ніколі ня ўдасца таму, хто падыходзіць да гэтай зложанай і далікатнай задачы з такім тапорным „струмэнтам“ дый з такой беспадстаўнай пэўнасьцяй сябе, як гэта мы бачым на прыкладзе нашага „наўчонага“ доктара. Яго філэлягічны „апарат“ над „роднай мовай“ напамінаюць хутчэй слаўную „хірургію“ фэльчара-касталюма ў ведамым расказае Чэхава... Філёлэг.

(Далей будзе).

\*) Яўная няпраўда!



# Гаспадарчы аддзел.

## Сейма конскі зуб на харч.

У цяперашніх умовах, пры нясталасці рыначных цэнаў, вельмі цяжка з'арыентавацца, якую гаспадарку лепей вясці. Пачаўся крызіс, цэны на расьлінныя прадукты пачалі падаць; адначасна, праўда, надалі і на прадукты жывёлагадоўлі, але ўсё-ж такі не ў такой меры, як на збожжа. Вось-жа, селянін запраўды пачаў задумвацца, ці ня лепей перайсьці з збожжавага гаспадаркі на гадаўляную, як прапавалася аграномамі і с.-гаспадарчымі часопісямі. Тым часам, апошні год даў новую неспадзяванку. Прадукты жывёлагадоўлі ідуць за безцэн, а на збожжа цана падскочыла. Вось, ты тут і думай, як хочаш?

Бязумоўна, у такім палажэнні цэны доўга аставацца ня будуць. Цэны на жывёлу мусяць падняцца. Абнізілі так цэны безумоўна спекулянтны, карыстаючы з таго, што ў многіх акругах у мінулы годзе ў сялян праралі сенакосы, і цяпер яны мусяць з бяды вясці жывёлу на рынак.

Так ці іначай, у цяперашні час селянін мала гарантаваны ад падобных зьявішчаў. Вось-жа цяпер трэба падумаць аб тым, як вясці гаспадарку, каб, не змяняючы абтару зямлі пад зернавымі млябамі, напрадукаваць як найболей корму для жывёлы. Вырашэнне гэтага пытання важна дзеля тых дробных гаспадарак, якія ня могуць зменшыць плошчы пад зернавымі пасевамі з тае прычыны, што ім магло-б нехапіць хлеба для пракармлення ўласнае сям'і.

Вырашыць гэтае пытанне можна толькі тагды, калі селяне пачнуць як найболей ужываць падсеўныя расьліны і сеяць расьліны высокасьціблавія, як конскі зуб ці сонешнік.

Конскі зуб, кукуруза, сонешнік на гэтай самай плошчы даюць у колькі разоў болей зялёнае масы, чым іншыя кармавыя расьліны, якія сеюцца ў нас. Але гэтыя расьліны павінны асобным спосабам перахоўвацца. Сяляне ў тых краінах, дзе вышэй памянёныя расьліны сеюцца, кансэрвуюць іх заквашваньнем, якое завецца сіласаваньнем. Сіласаваньне палягае ў тым, што парэзаныя зялёныя расьліны туга нагнотываюцца ў ямы ці спецыяльныя дзеля гэтага будовы з тым разрахункам, каб да іх ня мела доступу ваветра. Такім спосабам зложаныя расьліны закісаюць і застаюцца непасаванымі для ўжытку ў зімовы час.

Дзеля таго, што сіласаваньне корму нашаму сялянству яшчэ не вядома, то мы тут пакажам на шмат прасцейшы спосаб кансэрваваньня аднае з вышэй памянёных расьлінаў, а пайменна — конскага зуба. Спосаб гэты палягае ў тым, што зялёныя сьціблы гэтае расьліны пакідаюцца змерзнуць і ў такім стане ня псуецца. Важна, што

гэты спосаб у некаторых мейсцох быў у нас выпрабаваны і даў добрыя вынікі. Так, у гаспадарчай школе ў Грыбава, каля Слопіма, заканоўраваны такім спосабам конскі зуб перахоўваўся вельмі добра, і можна было ім карыстацца аж у сакавіку.

Кансэрвацыя гэтым спосабам вельмі простая і палягае ў наступным:

Прыблізна ў палове верасьня, калі пачнуць зьяўляцца жаночыя кветкі (ніколі ня можна дапусціць, каб высыпаліся на вяршхох мяцёлкі мужчынскага цвету, бо тагды расьліна страціць шмат на смаку!), расьліны не пакідаюць далей расьці, а адрэзваюць пры зямлі. Пасьля ўкопваюцца там жа на полі слупкі, таўшчынёй 7-8 цэнтывэтраў, а вышыні такое, як высокі конскі зуб. Да гэтых слупкоў шчыльна прыкладаюць сьціблы расьлінаў і ў такой колькасці, каб паўстаўшая копка была ўшыркі ня болей 1½ мэтраў. На версе гэтыя копы моцна перавязваюцца шнурамі ці перавясламі. Вяжуцца яны ў мейсцы, якое знаходзіцца трохі болей за ½ мэтра ад вяршка. Так састаўлены конскі зуб далейшых захадаў ужо не патрабуе. Дажды яму шмат не пашкодзіць, бо мае сільную скурку, і выпаласківаньня пажыўных складнікаў амаль што зусім няма.

Зімою змерзлыя ў копках расьліны бяруцца і рэжуцца на сечку, а потым гэта сечка складаецца на кароткі час у кучу, каб сагрэлася, і зараз-жа скормліваецца. Браць расьлінаў болей, як на суткі, ніколі ня варта, бо могуць сапсавацца.

Конскі зуб у нас не дасьпявае, і насенне яго трэба купляць. Расьце ён на кожнай зямлі, апроча бедных пясчоў, толькі зямля мусяць быць чыстая і выгноеная. Конскі зуб патрабуе шмат хлеўнага гною, які найлепей вывязці яшчэ з восені. Сеецца гэтая расьліна ў радкі 50 цэнт. ад сябе аддаленыя. Калі сеецца з дапамогаю значніка рукамі, тагды адступы ў радку 8-10 цэнтывэтраў. Глыбіня засева на лёгкіх глебах—да 7 цэнт., а на цяжэйшых—меней. Сеяць яго трэба пазней, чым іншую ярыну, бо ён баіцца прымаразкаў. На засеяны конскі зуб вельмі нападаюць вароны, а дзеля таго радзіцца ставіць пужалы (страшакі), або панабіваць на полі калкоў і пазлучаць іх тонкімі шнуркамі ці ніткамі, тагды вароны на поле не садзіцца. Яшчэ з гэтаю мэтай фарбуюцца насенне асобным парашком, званым „мінія“.

Каб прарастаючы конскі зуб ня глушыла пустазельле, поле барануецца, як конскі зуб дарасьце вышынёю 10 цэнтывэтраў. Часамі дзеля знішчэння скарынкі барануецца пасеў яшчэ перад узыходам. Потым поле, засеянае конскім зубам, полецца, а нарэшце расьліны абсыпаюцца матыкаю ці сошкаю, як бульба.

С. А.

наладзіла цікаўны „суботнік“. Была застаўлена эфактоўная аднаактоўка-казка „Цудоўная ноч“ Салаўёва, у якой ігралі вучні малодшых класаў, пачынаючы ад першае. Пастаноўка п'есы была вельмі ўдатная з вонкавага боку, але дэфектам было тое, што слабенкія галасы малых артыстаў, рэцываваных свае ролі ў самай глыбіні сцэны, былі мала чуць у салі. Ажывіў п'еску танец „Сьняжынка“ вучаніцы Грыгор'явай, якая пасьля заканчэння п'есы пратанцавала яшчэ двойчы (на просьбу публікі) „індзейскі танец“. — Пасьля спектаклю адбыліся агульныя танцы.

— Вечар памяці Шэвчэні. Віденская ўкраінекая колёнія ўладзіла 13 сакавіка канцэрт у сувязі з 71-мі ўгодкамі смерці вялікага „Бацькі Украіны“ Тараса Шэвчэні. На канцэрце выступала беларуская сьпявачка грам. Ганна Душэўская, адэптка Бэрлінскае Кансэрваторыі.

— Монографія В. Дунін-Марцінкевіча. Выйшла з друку праца: Józef Gołabek „Wincenty Dunin - Marcinkiewicz, poeta polsko-białoruski“. Выдавецтва Т-ва Навуковае Дапамогі ім. Врублеўскіх. Вільня. 1932 г. Праца мае звыш 140 стр. вялікага формату. Разгляд яе дамо ў адным з наступных нумароў, — цяпер-жа адзначаем толькі самы факт выхаду.

— „Sprawy Narodowościowe“. Апошні выхад (№ 6, год 5-ты) гэтае часопісі змяшчае між інш. стацьцю д-ра Яна Станкевіча „Skas powstania narodów białoruskiego i ukraińskiego“ ды багатую хроніку беларускага жыцця. Паміж іншым, ведамы польскі сьцьвятлістычны дзелч, пасьля—польскі міністар п. Леон Васілевіч вядзе ў гэтым сьвятку вострую полеміку з выданьнем бюро штогодніх Кангрэсаў Нацыянальных Меншаасьцяў у нямецкай мове „Die Nationalitäten in den Staaten Europas“ („Нацыянальнасьці ў дзяржавах Эўропы“) пад рэдакцыяй д-ра Эвальда Аммонде; у гэтай кнізе палажэньне беларусаў і украінцаў у Польшчы было намалёвана вельмі панурымі фарбамі, проці чаго і выступае п. Васілевіч.

— Ізноў сьмяротныя прысуды. 15 сакавіка ў Баранавічах засуджаны даразным судом на кару смерці праз павешаньне сяляне сівяўскае гм. нясьвіжскага пав. Іван Бобка і Кастусь Бобка. Абодвух абвінавачвалі ў шпіёнскай рабоце на карысьць сумажнага гаспадарства.

— Характэрная справа. Гэтымі днямі Віденскі Акружны Суд засудзіў б. паліцэйскага надкам'сара Ст. Графа за растрату 6.432 зл. 30 гр. казённых грош на 3 месяцы вастрогу. Характэрны ня гэтулькі самы факт гэтак-званага „казнакрадства“, а тое, што чалавек з гэткай „маральнасьцю“ мог займаць у працягу некалькіх гадоў нязвычайна адказнае становішча кіраўніка палітычнае паліцыі ў Вільні ў часе Грамады, і гэтак ад яго часта залежаў лёс цэлае масы людзей...

## Корэспондэнцыі.

### Цяжка працаваць!

(В. Журавоўшчына, Браслаўск. пав.).

Тутака існуе закладзеная Цэнтрсаюзам Бібліятэка-Чытальня, каля якое гуртуецца людзі добрае волі, ахвочыя да беларускае культурынае працы. Загадчык гэтае ўстановае грам. Міхасёнак у леташнім годзе з'арганізаваў аматарскую драматычную дружыну, якая мелася элазіць беларускі спектакль. Моладзь многа працавала, і здавалася, што ўсё пойдзе добра. На-жаль, у апошні момэнт аказалася, што адміністрацыйныя ўлады на спектакль не далі дазволу, і справа разьбілася. Шмат змарнавалася і працы, і грошы. Але моладзь не зьнехавацілася і не пакідае думкі ладзіць тут беларускі спектакль.—Шчыра вітаем добры пачыні!

Падпішчы.

### Нягодная прагавітасьць.

(В. Бабаевічы, Клецкае гм. Нясьвіжск. пав.).

Ёсьць у нашай вёсцы адзін багаты гаспадар. Зямлі мае шмат, добры дом і будыні дый

млын. Але яму ўсё мала, і ён, як у нас кажуць, знайшоў спосаб яшчэ пабагацець. Неяк раз, калі ў млыне нікога ня было, бо гаспадар пайшоў да суседзяў на вясельле, гэны млын з няведамае прычыны загарэўся. Праяжджалі надалёк у той час нашы хлопцы; угледзілі агонь, кінуліся да млына дый затушылі агонь, які не пасьпеў разгарэцца. Калі прыйшлі сказаць аб гэтым гаспадару млына, дык той ня толькі не падзякаваў абаронцам ягонае маемасьці, але абвінавачваў іх у тым, што гэта яны і падпалілі ягоны млын! У нас усе кажуць, што ён мае жаль да хлапоў за адратаваньне млына, каторы быў добра застрахованы. Хутка над хлопцамі мае быць суд.

Усе сяляне вельмі абураны з прычыны такога паступку багатыра.

Селянін.

### Найгоршая хвароба.

(Юрацішкі, Валожынск. пав.).

Як усюды, гэтак і ў нас ні адно вясельле, ніводная вечарына не абыйдзеца без баталі. Цяпер — апроча нажоў — пускаюць пры гэтым у ход і пружыны. А ўсё — ад гарэлкі. Грошы цяпер ніхто ня мае, дык гоняць самагонку з гнілое бульбы ды з мукі, а як панапіваюцца, дык і б'юцца, а пасьля, хто мае да другога злосьць, дык бягуць з скаргамі ў паліцыю. І ў выніку ўсяго — адных вязуць у бальніцу, другіх вядуць у вастрог. Годзе было-б ужо гэтага п'янства: хлеба няма, бо не ўрадзіў, падаткі ня плочаны, бо няма з чаго плаціць, а самагонка дарэшты губіць людзей.

Тутэйшы.

## Усе беларускія кніжкі і пісьменныя матэрыялы

найлепш купляць і выпісываць

з БЕЛАРУСКАЕ КНИГАРНІ

Уладз. Манкевіча

Вільня, Вострабрамская І.

Konto czekowe P. K. O. Nr. 61991.